

Litterært tidsskrift for medisinerere

Bellevue Literary Review er et medisinsk litterært tidsskrift der det publiseres noveller, lyrikk og essayer som tematiserer «relationships to the human body, illness, health, and healing».

Tidsskriftet ble lansert høsten 2001 og blir utgitt ved Department of Medicine, New York University School of Medicine (1). Tidsskriftet er nå inne i sin annen årgang og kommer ut med to nummer årlig. Navnet, Bellevue Literary Review, er hentet fra Bellevue Hospital på Manhattan, som med sin 265 år lange historie er det eldste offentlige sykehuset i USA. Redaktøren for det nye tidsskriftet er medisineren Danielle Ofri, som har doktorgrad i biokjemi og er tilknyttet Bellevue Hospital Adult Primary Care Clinic.

Medisinsk humaniora

Bellevue Literary Review kan rubriseres under feltet medisinsk humaniora. Andre tidsskrifter innen dette feltet, som for eksempel *Literature and Medicine* og *Medical Humanities*, publiserer enkelte litterære bidrag (2). De senere år er det dessuten etablert litterære spalter i generelle medisinske tidsskrifter: Personlige opplevelser i *Tidsskrift for Den norske lægeforening* og *A piece of mind* i *JAMA*. Bidrag fra spaltene *On being a doctor* og *On being a patient* i *Annals of Internal Medicine* er utgitt i boks form (3, 4). *Patients and doctors* (5) er en antologi med litterære tekster skrevet av leger. *The magic bullet and other medical stories* (6) er en samling av noveller forfattet av leger.

Slike publikasjoner reflekterer en økende interesse i medisinen for fortellinger og lyrikk som medium for erfaring, kunnskap og refleksjon. *Bellevue Literary Review* er imidlertid det første medisinske tidsskriftet

som rendyrker denne sjangeren. Bidragsyterne til tidsskriftet har variert bakgrunn; på forfatterlisten finnes leger, forfattere, litteraturvitere og andre.

Dveler ved legegjerningen

Å lese skjønnlitteratur og lyrikk på engelsk kan være utfordrende, men jeg tror mange leger vil finne stoff av interesse i dette tidsskriftet. Litteraturen er et unikt medium hvor vi kan holde fast og dvele ved sider av vår gjerning som ellers kan forbli taus. Den humanistiske delen av faget dreier seg ikke om raske svar eller løsninger, det dreier seg mer om varhet, det dreier seg om å mestre egen sårbarhet i møtet med pasientene, og det dreier seg om å ta vare på mennesket i oss selv. Dette er bl.a. tematisert i Eric Nelsons dikt *Art* (se ramme) fra det første nummeret av *Bellevue Literary Review* (7).

– Jan C. Frich, *Nevrologisk avdeling, Ullevål universitetssykehus*

Litteratur

1. Bellevue Literary Review. <http://www.BLReview.org> (28.10.2002).
2. Frich JC. Tidsskrift innen medisinsk humaniora for leger. *Tidsskr Nor Lægeforen* 2000; 120: 3825.
3. Borkan JM, Reis S, Medalie JH, Steinmetz D, red. *Patients and doctors: life-changing stories from primary care*. Madison, WI: The University of Wisconsin Press, 1999.
4. LaCombe MA, red. *On being a doctor*. Philadelphia, PA: American College of Physicians, 1995.
5. LaCombe MA, red. *On being a doctor 2: voices of physicians and patients*. Philadelphia, PA: American College of Physicians, 2000.
6. Slater S, Downie R, Gordon G, Smith R. *The magic bullet and other medical stories*. Glasgow: The Royal College of Physicians and Surgeons of Glasgow, 1999.
7. Nelson E. *Art*. *Bellevue Literary Review*. 2001; 1: 135. http://www.BLReview.org/issue_fall2001/Art.htm (17.10.2002).

Art

October, a woman and a boy, a tumor,
overtaking his brain, draw pictures
in the waiting room.

She makes a red apple as round
as a face. Then from her hand a cloud
grows and darkens over the apple

until the crayon breaks inside
its wrapper and hangs like a snapped
neck from her bloodless fingertips

He's drawn two stick-figures
up to their necks in falling gold
leaves, their heads all smiles.

It's you and daddy, he tells her.
Above them a flock of m's
fly toward a grinning sun.

When she doesn't answer
he says on Halloween he'd like
to be a horse with orange wings.

Staring at his picture, she says
It looks like Thanksgiving.
Where are you?

He taps the sun. I'm shining on you.
She hugs him as if trying
to press him back inside her.

I'm not crying, she whispers.
He looks over her shoulder.
I'm not crying, too

Fritt sykehusvalg blant private sykehus?

Pasientrettighetsloven foreslås endret slik at fritt sykehusvalg utvides til å gjelde private sykehus og alle skal få en individuelt fastsatt frist for behandling.

Fristen for når retten til behandling skal være oppfylt, må være medisinsk begrunnet. Dersom pasienten ikke får hjelp innen fristens utløp, skal pasienten ha rett til helsehjelp privat eller i utlandet.

Regjeringen foreslår at et sentralt statlig organ skal holde oversikt over tilbudet ved private sykehus og i utlandet til pasienter

som ikke hjelp innen fristens utløp. Pasienter som ikke kan få behandling i Norge på grunn av manglende kompetanse, vil i fremtiden bli vurdert etter bestemmelsene om rett til nødvendig helsehjelp. I dag vurderes denne gruppen etter bestemmelsene om behandling i utlandet.

President Hans Kristian Bakke hilser forslagene velkommen, men sier at det er flere punkter å kommentere. Bakke nevner blant annet mulige smutthull for å bli behandlet privat eller i utlandet. – Jeg antar at departementet ikke ønsker at pasienten kan utløse retten til å velge privat sykehus eller behand-

ling i utlandet ved bevisst å velge seg til et sykehus i Norge som har så lange ventelister at fristen ikke kan overholdes og at de derfor må sendes til et privat tilbud eller ut av landet, sier han. Andre forhold som Legeforeningen vil ta opp i høringsuttalelsen, er hvem som skal sitte igjen med regningen: – Er det foretaket som er pasientens førstevalg eller skal det private sykehuset betale for behandlingen? spør Bakke.

– Nina Husom, *Tidsskriftet*
nina.husom@legeforeningen.no